



Werrej

#### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2015/C 228/01	L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. . . . .	1
---------------	---	---

#### V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2015/C 228/02	Kawża C-22/15: Rikors ipprezentat fid-19 ta' Jannar 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi. . . . .	2
2015/C 228/03	Kawża C-154/15: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada (Spanja) fl-1 ta' April 2015 – Francisco Gutiérrez Naranjo vs BBK Bank Cajasur, S.A.U. . . . .	3
2015/C 228/04	Kawża C-169/15: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Benelux Gerichtshof (il-Belġju) fit-13 ta' April 2015 – Montis Design BV vs Goossens Meubelen BV. . . . .	4
2015/C 228/05	Kawża C-179/15: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Törvényszék (l-Ungerija) fl-21 ta' April 2015 – Daimler AG vs Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft. . . . .	4
2015/C 228/06	Kawża C-189/15: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fl-24 ta' April 2015 – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia vs Cassa conguaglio per il settore elettrico <i>et.</i> . . . . .	5

2015/C 228/07	Kawża C-198/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (ir-Renju Unit) fid-29 ta' April 2015 – Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd, Sunrise Medical Ltd vs Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs. . . . .	6
2015/C 228/08	Kawża C-204/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvja) fl-4 ta' Mejju 2015 – Valsts ieņēmumu dienests vs SIA "Latspas". . . . .	6
2015/C 228/09	Kawża C-220/15: Rikors ipprezentat fit-12 ta' Mejju 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Federali tal-Germanja . . . . .	7
2015/C 228/10	Kawża C-224/15 P: Appell ipprezentat fil-15 ta' Mejju 2015 minn Rose Vision, S.L. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fil-5 ta' Marzu 2015 fil-Kawża T-45/13, Rose Vision u Seseña vs Il-Kummissjoni . . . . .	8
<b>Il-Qorti Ġenerali</b>		
2015/C 228/11	Kawża T-259/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' April 2015 – Franza vs Il-Kummissjoni ("FAEGG — Taqsima 'Garanzija' — FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament — Miżuri ta' għajjuna għall-iżvilupp rurali — Żoni ta' żvantagġi naturali — Korrezzjoni finanzjarja fissa — Infiq imwettaq minn Franza — Kriterju ta' tagħbija — Kontrolli fuq il-post — Garanziji procedurali") . . . .	10
2015/C 228/12	Kawża T-327/11: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Mejju 2015 – Vinci Energies Schweiz vs UASI – Accentro Real Estate (ESTAVIS 1993) ("Trade mark Komunitarja — Oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni") . . . . .	11
2015/C 228/13	Kawża T-391/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Mejju 2015 – Lidl Stiftung vs UASI – Adveo Group International (UNITED OFFICE) ("Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Irtirar tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni") .	11
2015/C 228/14	Kawża T-48/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – Out of the blue vs UASI – Mombauer (REFLEXX) ("Trade mark Komunitarja — Oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni") . . . . .	12
2015/C 228/15	Kawża T-403/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – APRAM vs Il-Kummissjoni ["Rikors għal annullament — Fond ta' koeżjoni — Regolament (KE) Nru 1164/94 — Tnaqqis tal-għajjuna finanzjarja — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà"] . . . . .	13
2015/C 228/16	Kawża T-559/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – Ackermann Saatzucht <i>et</i> vs Il-Parlament u Il-Kunsill ["Rikors għal annullament — Regolament (UE)Nru 511/2014 — Miżuri li jikkonċernaw l-osservanza mill-utenti fl-Unjoni tal-Protokoll ta' Nagoya dwar l-aċċess għal riżorsi ġenetiċi u l-qsim ġust u ekwu ta' benefiċċji li jirriżultaw mill-użu tagħhom — Nuqqas ta' interess individwali — Inammissibbiltà"] . . . . .	13
2015/C 228/17	Kawża T-560/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding <i>et</i> vs Il-Parlament u Il-Kunsill ["Rikors għal annullament — Regolament (UE) Nru 511/2014 — Miżuri li jikkonċernaw l-osservanza mill-utenti fl-Unjoni tal-Protokoll ta' Nagoya dwar l-aċċess għal Riżorsi Ġenetiċi u l-Qsim Ġust u Ekwi ta' Benefiċċji li jirriżultaw mill-Użu tagħhom — Nuqqas ta' interess individwali — Inammissibbiltà"] . . . . .	14
2015/C 228/18	Kawża T-69/15: Rikors ipprezentat fit-12 ta' Frar 2015 – NK Rosneft <i>et</i> vs Il-Kunsill . . . . .	15
2015/C 228/19	Kawża T-106/15: Rikors ipprezentat fil-25 ta' Frar 2015 – Opko Ireland Global Holdings vs UASI – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN) . . . . .	16
2015/C 228/20	Kawża T-136/15: Rikors ipprezentat fl-20 ta' Marzu 2015 – Evropaiki Dynamiki vs Il-Parlament. . . . .	17

2015/C 228/21	Kawża T-164/15: Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2015 – European Dynamics Luxembourg u Evropaiki Dynamiki vs Il-Parlament Ewropew . . . . .	17
2015/C 228/22	Kawża T-165/15: Rikors ippreżentat fis-7 ta' April 2015 – Ryanair u Airport Marketing Services vs Il-Kummissjoni . . . . .	18
2015/C 228/23	Kawża T-220/15: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2015 – Beele Engineering vs UASI (WE CARE) . . .	19
2015/C 228/24	Kawża T-222/15: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2015 – Beele Engineering vs UASI (WE CARE) . . .	20
2015/C 228/25	Kawża T-223/15: Rikors ippreżentat fis-27 ta' April 2015 – Morton's of Chicago vs UASI – Mortons the Restaurant (MORTON'S) . . . . .	20
2015/C 228/26	Kawża T-225/15: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Mejju 2015 – QuaMa Quality Management vs UASI – Microchip Technology (medialbo) . . . . .	21
2015/C 228/27	Kawża T-237/15: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Mejju 2015 – Łabowicz vs UASI – Pure Fishing (NANO)	22
2015/C 228/28	Kawża T-238/15: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Mejju 2015 – Novartis vs UASI – Meda (Zimara) . . . .	23
2015/C 228/29	Kawża T-244/15: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Mejju 2015 – Klyuyev vs Il-Kunsill . . . . .	23
2015/C 228/30	Kawża T-232/11: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – Stichting Greenpeace Nederland u PAN Europe vs Il-Kummissjoni . . . . .	25
2015/C 228/31	Kawża T-45/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju Unit vs Il-Bank Ċentrali Ewropew . . . . .	25
2015/C 228/32	Kawża T-8/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – ClientEarth et vs Il-Kummissjoni . . .	25
2015/C 228/33	Kawża T-30/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – GRE vs UASI – Villiger Söhne (LIBERTE american blend) . . . . .	25
2015/C 228/34	Kawża T-93/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju Unit vs BĊE . . . . .	25
2015/C 228/35	Kawża T-671/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Mejju 2015 – PAN Europe u Confédération paysanne vs Il-Kummissjoni . . . . .	26
2015/C 228/36	Kawża T-358/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Hoteles Catalonia vs UASI – Fundació Catalunya-La Pedrera, fundació especial (HOTEL CATALONIA LA PEDRERA) . . . . .	26
2015/C 228/37	Kawża T-462/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Mejju 2015 – EEB vs Il-Kummissjoni . . . . .	26
2015/C 228/38	Kawża T-542/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Grupo Bimbo vs UASI (Forma ta' ħobż għas-sandwiċ tond) . . . . .	26

**It-Tribunal għas-Servizz Pubbliku**

2015/C 228/39	Kawża F-78/14: Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-3 ta' Ġunju 2015 – Gross vs SEAE (Servizz pubbliku — Persunal tas-SEAE — Uffiċjali — Promozzjoni — Artikoli 43 u 45 (1) tar-Regolamenti tal-Persunal — Eżami komparattivi tal-merti tal-uffiċjali kollha li jistgħu jiġu promossi — Uffiċjali proposti mid-dipartimenti tas-SEAE u uffiċjali mhux proposti — Tehid inkunsiderazzjoni tar-rapporti ta' evalwazzjoni — Evalwazzjonijiet esklużivament letterali) . . . . .	27
2015/C 228/40	Kawża F-128/14: Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (Imhalled uniku) tat-3 ta' Ġunju 2015 Bedin vs Il-Kummissjoni (Servizz pubbliku — Uffiċjali — Proċedura dixxiplinari — Sanzjoni dixxiplinari — Rwoġi u setgħat rispettivi tal-Bord tad-Dixxiplina u l-Awtorità tal-Hatra — Evalwazzjoni tar-realtà tal-fatti lmentati) . . . . .	27



## IV

*(Informazzjoni)*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**

(2015/C 228/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 221, 6.7.2015

**Pubblikazzjonijiet precedenti**

ĠU C 213, 29.6.2015

ĠU C 205, 22.6.2015

ĠU C 198, 15.6.2015

ĠU C 190, 8.6.2015

ĠU C 178, 1.6.2015

ĠU C 171, 26.5.2015

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Rikors ipprezentat fid-19 ta' Jannar 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi**

(Kawża C-22/15)

(2015/C 228/02)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Lozano Palacios u G. Wils, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

**Talbiet**

- tikkonstata li, billi jagħti eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud għall-kiri ta' mollijiet u ta' rmiġġi tad-dghajjes lill-membri ta' assoċjazzjonijiet ta' sport nawtiku, li ma jużawx fil-kuntest tas-servizzi li jipprovdu, persuna waħda jew iktar, għan-navigazzjoni jew għall-attivitajiet ta' divertiment li ma jistgħux jitqiesu simili għall-isport jew għall-edukazzjoni fiżika, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikoli 2(1), 24(1) u 133 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE <sup>(1)</sup>, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (id-Direttiva dwar il-VAT), flimkien mal-Artikolu 132(1)(m) tagħha;
- tikkonstata li, billi jillimita l-eżenzjoni ta' dan il-kiri, f'każijiet fejn il-mollijiet u l-rmiġġi tad-dghajjes jinkrew lil membri li jipprattikaw sport u fejn il-kiri jkun marbut mill-qrib u essenzjali għall-prattika ta' dan l-isport, lil assoċjazzjonijiet ta' sport nawtiku, li ma jużawx fil-kuntest tas-servizzi li jipprovdu, persuna waħda jew iktar, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikoli 2(1), 24(1) u 133 tad-Direttiva 2006/112/KE, flimkien mal-Artikolu 132(1)(m) tagħha;
- tikkundanna lir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

1. Id-Direttiva 2006/112/KE tehtieg mill-Istati Membri li jagħtu eżenzjoni għal ċerti servizzi marbuta mill-qrib mal-prattika tal-isport u tal-edukazzjoni fiżika pprovduti minn organi minghajr skop ta' lukru lill-persuni li jipprattikaw l-isport jew l-edukazzjoni fiżika.
2. L-Artikolu 11(1)(e) tal-Liġi Olandiża tal-1968 dwar it-taxxa fuq id-dhul mill-bejgħ jeżenta mit-taxxa fuq il-valur miżjud is-servizzi pprovduti mill-assoċjazzjonijiet sportivi lill-membri tagħhom, bl-eċċezzjoni tas-servizzi offruti minn organizzazzjonijiet ta' sport nawtiku li ma jużawx fil-kuntest tas-servizzi li jipprovdu, persuna waħda jew iktar, li huma impjegati mill-organizzazzjoni, sa fejn dawn is-servizzi jikkonsistu fit-twettiq, bl-għajjnuna ta' dawn il-persuni, ta' attivitajiet marbuta mad-dghajjes jew mal-provvista ta' mollijiet u ta' rmiġġi għad-dghajjes.

3. Skont il-Kummissjoni, din l-eżenzjoni Olandiża hija, fl-istess waqt, wisq wiesgħa u wisq stretta.
4. L-ewwel nett, il-Kummissjoni ma taqbilx mal-fatt li l-eżenzjoni ma hijiex limitata għall-kera lill-membri tal-assoċjazzjoni mingħajr skop ta' lukru li jipprattikaw sport, iżda li din testendi wkoll għall-kera lill-membri tal-assoċjazzjoni li jużaw, sempliċement għal skop ta' divertiment jew anki residenzjali, mingħajr ma jhallu l-port, id-dgħajjes fil-moll jew l-irmigġ mikri. L-eżenzjoni hija, f'dan ir-rigward, kuntrarja għall-Artikoli 2(1), 24(1) u 133 tad-Direttiva dwar il-VAT.
5. Sussegwentement, il-Kummissjoni ma taqbilx mal-fatt li, sabiex jibbenefikaw mill-eżenzjoni, l-assoċjazzjonijiet inkwistjoni ma għadux ikollhom impjegati. Il-Pajjiżi l-Baxxi b'hekk iżid kundizzjoni li tmur lil hinn minn dak li huwa permess taht l-Artikolu 133 [flimkien mal-Artikolu 132(1)(m)] tad-Direttiva dwar il-VAT.

(<sup>1</sup>) ĠU L 347, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada (Spanja) fl-1 ta' April 2015 – Francisco Gutiérrez Naranjo vs BBK Bank Cajasur, S.A.U.**

(Kawża C-154/15)

(2015/C 228/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Francisco Gutiérrez Naranjo

Konvenuta: BBK Bank Cajasur, S.A.U.

**Domandi preliminari**

- 1) L-interpretazzjoni ta' "ma jkunux jorbtu" fl-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 93/13/KEE (<sup>1</sup>) hija kompatibbli, f'tali każijiet, ma' interpretazzjoni fis-sens li d-dikjarazzjoni ta' nullità tal-klawżola ċċitata madankollu testendi l-effetti tagħha sakemm issir din id-dikjarazzjoni, u, għalhekk, li minkejja li tiġi ddikjarata n-nullità tagħha, huwa mifhum li l-effetti prodotti minnha matul il-perijodu li kienet fis-sehh ma jiġux annullati jew ma jsirux ineffettivi?
- 2) Deċiżjoni mehuda kontra l-użu ta' klawżola partikolari (skont l-Artikoli 6 u 7) f'kawża individwali mressqa minn konsumatur fejn issir id-dikjarazzjoni ta' nullità tagħha, hija kompatibbli ma' limitazzjoni tal-effetti ta' din id-dikjarazzjoni ta' nullità? Huwa possibbli (għall-qrati) li jibdlu ir-rimbors ta' kwalunkwe somma mhallsa mill-konsumatur – li l-professionist huwa mehtieġ jirrimborsa – skont il-klawżola, li sussegwentement giet iddikjarata nulla *ex tunc*, minhabba nuqqas ta' informazzjoni u/jew trasparenza?

(<sup>1</sup>) Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Benelux Gerichtshof (il-Belġju) fit-13 ta' April 2015 –  
Montis Design BV vs Goossens Meubelen BV**

**(Kawża C-169/15)**

(2015/C 228/04)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Benelux Gerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Montis Design BV

Konvenuta: Goossens Meubelen BV

**Domandi preliminari**

1) Il-perijodu ta' protezzjoni msemmi fl-Artikolu 10, moqri flimkien mal-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 93/98/KEE <sup>(1)</sup> huwa applikabbli għad-drittijiet tal-awtur li kienu inizjalment protetti mil-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar id-drittijiet tal-awtur, iżda li ġew estinti qabel l-1 ta' Lulju 1995 minhabba li ma ssodisfawx jew ma ssodisfawx fil-hin rekwiżit proċedurali, senjatament l-assenza ta' preżentazzjoni jew ta' preżentazzjoni fil-hin ta' dikjarazzjoni ta' żamma kif prevista fl-Artikolu 21(3) (preċedenti) tal-Liġi uniformi tal-Benelux fil-qasam tad-Disinni?

2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda hija fl-affermattiv:

Id-Direttiva 93/98/KEE għandha tiġi interpretata fis-sens li din tipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li timplika li d-drittijiet tal-awtur fuq xogħol tal-arti applikata li huma estinti qabel l-1 ta' Lulju 1995 minhabba li ma jkunux issodisfaw rekwiżit proċedurali għandhom jitqiesu li huma definittivament estinti?

3) Fil-każ li r-risposta għat-tieni domanda hija fl-affermattiv:

Jekk id-drittijiet tal-awtur inkwistjoni għandhom jitqiesu mġedda jew li ġew imġedda f'xi żmien partikolari skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali, minn liema data sehh dan it-tiġdid?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 93/98/KEE, tad-29 ta' Ottubru 1993, li tarmonizza d-dewmien ta' protezzjoni ta' drittijiet tal-awtur u ċerti drittijiet relatati (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 141), illum issostitwita bid-Direttiva 2006/116/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, dwar il-perjodu ta' protezzjoni ta' drittijiet tal-awtur u ta' ċerti drittijiet relatati (verżjoni kodifikata) (ĠU L 372, p. 12).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Törvényszék (l-Ungerija) fil-21 ta' April 2015 –  
Daimler AG vs Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft.**

**(Kawża C-179/15)**

(2015/C 228/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Qorti tar-rinviju**

Fővárosi Törvényszék

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Daimler AG

Konvenuta: Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft.



### Domanda preliminari

L-Artikolu 5(1)(b) tal-Ewwel Direttiva tal-Kunsill 89/104/KEE, tal-21 ta' Diċembru 1988, biex jiġu approssimati l-liġijiet tal-Istati Membri dwar it-trade marks <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li l-proprietarju tat-trade mark jista' jipprojbixxi lil terz, imsemmi f'reklam fuq l-internet, milli juża, għal servizzi ta' dan it-terz identici għal servizzi jew għal prodotti li għalihom hija reġistrata t-trade mark, sinjal li jista' jagħti lok għal probabbiltà ta' konfużjoni mat-trade mark u li f'din il-pubblicità jidher b'tali mod li jista' johlqu f'moħħ il-pubbliku l-impressjoni żbaljata li hemm relazzjoni kummerċjali formali bejn l-impriza ta' dan it-terz u l-proprietarju tat-trade mark, anki jekk ir-reklam ma tqiegħedx fuq l-internet mill-persuna msemmija fih jew f'isimha jew li dan ir-reklam jinsab fuq l-internet minkejja li l-persuna msemmija fih għamlet, mingħajr suċċess, dak kollu li jista' jiġi mistenni minnha sabiex dan ir-reklam ma jibqax jidher fuq l-internet?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 92

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fl-24 ta' April 2015 – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia vs Cassa conguaglio per il settore elettrico et**

**(Kawża C-189/15)**

(2015/C 228/06)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

### Partijiet fil-kawża prinċipali

*Rikorrenti:* Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia

*Konvenuti:* Cassa conguaglio per il settore elettrico, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Autorità per l'energia elettrica e il gas

### Domandi preliminari

1) Jekk effettivament taqa' taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/96/KE <sup>(1)</sup> leġiżlazzjoni nazzjonali (bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali) li – minn naħa waħda – tagħti definizzjoni ta' "negozzju [b'użu] koncentrat fl-enerġija" kompatibbli ma' dik ta' din id-direttiva u li – min-naħa l-oħra – tirriżerva għal dawn it-tipi ta' imprizi incentivi f'termini ta' hłasijiet biex ikopru l-ispejjeż ġenerali tas-sistema elettrika (u mhux incentivi marbuta mat-tassazzjoni tal-prodotti ta' enerġija u tal-elettriku bħala tali)?

Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv:

2) Jekk id-dritt Komunitarju u, b'mod partikolari, l-Artikoli 11 u 17 tad-Direttiva 2003/96/KE jipprekludux sistema leġiżlattiva u amministrattiva (bħal dik fis-seħħ fid-dritt Taljan u deskritta fl-ambitu ta' dan id-digriet) li – minn naħa waħda – tagħzel l-introduzzjoni ta' sistema ta' għajnuniet fuq il-konsum ta' prodotti ta' enerġija (elettriku) minn imprizi "[b'użu] koncentrat fl-enerġija" fis-sens tal-imsemmi Artikolu 17 u – min-naħa l-oħra – tillimita l-possibbiltà li jsir użu [minn] tali sussidji favur biss dawk l-imprizi "b'użu koncentrat ta' enerġija" li joperaw fis-settur tal-manifattura, billi tiġi eskluża fir-rigward tal-imprizi li joperaw f'diversi setturi produttivi?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE, tas-27 ta' Ottubru 2003, li tirrifirma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 405).

**Talba ghal deċiżjoni preliminari mressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (ir-Renju Unit) fid-29 ta' April 2015 – Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd, Sunrise Medical Ltd vs Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

(Kawża C-198/15)

(2015/C 228/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd, Sunrise Medical Ltd

*Konvenuti:* Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

**Domandi preliminari**

Id-domandi maghmula jirrigwardaw l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87<sup>(1)</sup>, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1549/2006 u l-intestatura 8713 li tinsab fih.

- (1) Il-kelmiet "għall-[...] persuni b'diżabilità" ifissru "biss" għal persuni b'diżabbiltà?
- (2) Liema huwa s-sens tal-kelmiet "persuni b'diżabilità", b'mod partikolari:
  - a) huma rrizervati għall-persuni li għandhom diżabbiltà flimkien ma' limitazzjoni tal-kapaċità tagħhom li jimxu jew li jimxu minghajr diffikultà, jew jinkludu persuni li l-kapaċità tagħhom li jimxu jew li jimxu minghajr diffikultà biss hija limitata?
  - b) il-kelmiet "persuni b'diżabilità" jimplikaw li l-limitazzjoni tal-kapaċità ma hijiex sempliċement marginali?
  - c) limitazzjoni temporanja ta' kapaċità, li pereżempju tirriżulta minn sieq miksura, tista' tikkostitwixxi diżabbiltà?
- (3) In-Noti ta' spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-4 ta' Jannar 2005 (2005/C1/03)<sup>(2)</sup>, sa fejn jeskludu l-vetturi bil-mutur magħmmra b'lieva ta' direzzjoni distinta u aġġustabbli ("scooters"), ibiddlu s-sens tal-intestatura 8713?
- (4) Il-possibbiltà li vettura tintuża minn persuna minghajr diżabbiltà għandha impatt fuq il-klassifikazzjoni tariffarja, jekk jista' jiġi kkonstatat li l-imsemmija vettura għandha karatteristiċi speċjali li jtaffu l-effetti ta' diżabbiltà?
- (5) Jekk l-adegwatezza għal użu minn persuni minghajr diżabbiltà tikkostitwixxi kunsiderazzjoni rilevanti, sa fejn l-inkonvenjenzi ta' tali użu għandhom ukoll ikunu rilevanti sabiex tiġi ddeterminata din l-adegwatezza?

<sup>(1)</sup> ĠU L 301, p. 1

<sup>(2)</sup> Noti ta' spjega għan-nomenklatura magħquda tal-Unjoni Ewropea, ĠU C 137, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvja) fl-4 ta' Mejju 2015 – Valsts ieņēmumu dienests vs SIA "Latspas"**

(Kawża C-204/15)

(2015/C 228/08)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

**Qorti tar-rinviju**

Augstākā tiesa

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Valsts ieņēmumu dienests

Konvenuti: SIA "Latspas"

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 29(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li l-metodu previst fih huwa applikabbli wkoll fil-każ fejn l-importazzjoni tal-merkanzija u r-rilaxx tagħha f'ċirkulazzjoni libera fit-territorju doganali tal-Komunità huma l-konsegwenza tal-fatt li, matul il-proċedura ta' tranżitu, din il-merkanzija, suġġetta għal dazji fuq l-importazzjoni, tnehhiet b'mod illegali mis-sorveljanza tad-dwana, u li għalhekk ma nbieghetx għall-esportazzjoni fit-territorju doganali tal-Komunità iżda għall-esportazzjoni barra minn dan it-territorju?
- 2) Il-kelma "sekwenzjalment" fl-Artikolu 30(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92, fir-rigward tad-dritt għal amministrazzjoni tajba, sancit fl-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u, b'mod partikolari, fid-dawl tal-prinċipju ta' motivazzjoni tal-atti amministrattivi, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-awtorità doganali għandha tindika fid-deċiżjoni tagħha r-raġuni għalfejn hija kkunsidrat li l-metodi ta' determinazzjoni tal-valur doganali tal-Artikoli 29 u 30 tar-Regolament ma kienux applikabbli fil-każ inkwistjoni u ddecidiet konsegwentement li kellu jiġi applikat il-metodu msemmi fl-Artikolu 31 tiegħu?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307.

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' Mejju 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

(Kawża C-220/15)

(2015/C 228/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Kukovec, A. C. Becker, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

**Talbiet**

- tiddikjara li r-Repubblika Federali tal-Ġermanja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2007/23/KE <sup>(1)</sup>, sa fejn fl-Ewwel Ordinanza tal-Att dwar l-Isplussivi (1. SprengV) hija stipulat, lil hinn mir-rekwiżiti tad-Direttiva, li minkejja evalwazzjoni ta' konformità preċedenti ta' oġġetti pirotekniċi, għandha tiġi segwita l-proċedura pprovduta fl-Artikolu 6(4) tal-1. SprengV qabel ma dawn jitqiegħdu fis-suq, u li, skont il-hames sentenza tal-Artikolu 6(4) tal-1. SprengV, il-Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung [Istitut Federali għar-riċerka u għall-ittestjar ta' materjali] jista' jeżamina l-istruzzjonijiet tal-oġġetti pirotekniċi kollha u, jekk meħtieġ, jemendahom.
- tikkundanna lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Dan ir-rikors jirrigwarda l-kwistjoni ta' sa fejn l-Istati Membri jistgħu jimponu fuq il-manifatturi u l-importaturi ta' oġġetti pirotekniċi fis-sens tad-Direttiva 2007/23/KE u kif wkoll daww il-prodotti li, kif jindikaw bil-marka CE fuqhom, jikkonformaw mar-rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva, rekwiżiti nazzjonali addizzjonali għat-tqegħid fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi. F'dan ir-rigward, il-leġiżlazzjoni kkontestata mill-Kummissjoni ma tinkludi ebda rekwiżiti ta' kontenut għal dawn il-prodotti, iżda sempliċement tipprovd i għal proċedura addizzjonali li għandha ssir qabel ma dawn il-prodotti jidhlu fis-suq fi hdan it-territorju tal-konvenuta.

Minkejja l-provi ta' konformità, il-konvenuta tirrikjedi li l-oġġetti pirotekniċi kollha fis-sens tad-Direttiva 2007/23/KE għandhom jiġu sottomessi quddiem Istitut Federali stabbilit mil-liġi, li bhala prova ta' din is-sottomissjoni jinghata numru ta' identifikazzjoni. Meta l-proċedura tiegħi żmien twil, tali proċedura tista' *inter alia* tinvoli wkoll il-hlas ta' imposta amministrattiva u l-provvista ta' kampjuni tat-testijiet. Il-Kummissjoni ssostni li r-reqwiżit ta' tali proċedura jikkostitwixxi ksur tal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2007/23/KE li jiżgura l-moviment liberu tal-oġġetti pirotekniċi kollha li jikkonformaw mar-reqwiżiti tad-Direttiva.

Din is-sitwazzjoni ma nbidlitx bl-adozzjoni tad-Direttiva 2013/29/UE<sup>(2)</sup>, li permezz tagħha thassret id-Direttiva 2007/23/KE b'effett mill-1 ta' Lulju 2015. Dan għaliex, fl-ewwel lok, iż-żmien li huwa rilevanti għall-evalwazzjoni ta' jekk Stat Membru naqasx milli jwettaq l-obbligi tiegħu huwa l-iskadenza tat-terminu indikat fl-opinjoni motivata (f'dan il-każ is-27 ta' Marzu 2014). Fit-tieni lok, fl-Artikolu 4(1) tagħha, id-Direttiva 2013/29/UE tinkludi dispożizzjoni li hija identika għall-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2007/23/KE, intiża sabiex tiżgura l-moviment liberu tal-oġġetti pirotekniċi kollha li jikkonformaw mar-reqwiżiti tad-dritt tal-UE.

Għalhekk, il-ksur tal-konvenuta, allegat f'dan il-każ, jikkonsisti, essenzjalment, f'kundizzjoni proċedurali għat-tqegħid fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi li, fl-opinjoni tal-Kummissjoni, hija inammissibbli u tmur lil hinn mir-reqwiżiti armonizzati tad-dritt tal-UE. Bhala reqwiżit proċedurali, il-leġiżlazzjoni kkontestata tista' *prima facie* tagħti l-impressjoni li din semplicement tikkawża, fi ftit każijiet, dewmien raġonevoli tat-tqegħid fis-suq ta' dawn il-prodotti. Madankollu, l-effetti reali ta' din il-leġiżlazzjoni ma għandhomx jiġu sottomoalutati. F'dan ir-rigward, għandu qabelxejn jitqies il-fatt li l-konvenuta hija wahda mill-ikbar swieq tal-bejgħ, jekk mhux l-ikbar suq tal-bejgħ, ta' oġġetti pirotekniċi fis-suq intern. Barra minn hekk, għandu jiġi nnotat li ċerti oġġetti pirotekniċi fi hdan it-territorju tal-konvenuta jinbighu lill-konsumaturi biss darba fsena, u biss għal perijodu ta' żmien qasir, u għalhekk id-dimensjoni taż-żmien ta' dan l-aċċess għas-suq tassumi importanza ikbar. F'dan ir-rigward, finalment, il-fatt li, taht id-dritt nazzjonali, il-leġiżlazzjoni kkontestata f'dan il-każ hija implementata mill-istess awtorità li hija awtorizzata wkoll li tagħmel l-evalwazzjoni ta' konformità bhala l-korp innotifikat fis-sens tad-Direttiva 2007/23/KE jimmerita wkoll li jittiehed inkunsiderazzjoni. Għalhekk, ir-reqwiżit ta' proċedura addizzjonali fid-dritt nazzjonali tal-konvenuta jagħti lil din l-awtorità vantaġġ kompetittiv fuq il-korpi nnotifikati ta' Stati Membri oħra. Fid-dawl ta' dawn l-effetti prattiċi tal-leġiżlazzjoni kkontestata, dan il-każ bl-ebda mod ma jinvolvi biss l-evalwazzjoni legali, fuq il-bażi ta' prinċipju, ta' ostakolu lill-operaturi ekonomiċi fir-rigward tat-tqegħid fis-suq ta' prodotti li jkun digà ġew evalwati minn korp innotifikat minbarra dak Germaniż u misjuba konformi mar-reqwiżiti tad-dritt tal-UE.

(<sup>1</sup>) Direttiva 2007/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-23 ta' Mejju 2007, dwar it-tqegħid fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi, ĠU L 154, p. 1.

(<sup>2</sup>) Direttiva 2013/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Ġunju 2013, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għad-disponibbiltà fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi (Riformulazzjoni), ĠU L 178, p. 27.

**Appell ipprezentat fil-15 ta' Mejju 2015 minn Rose Vision, S.L. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Generali (Il-Hames Awla) fil-5 ta' Marzu 2015 fil-Kawża T-45/13, Rose Vision u Seseña vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-224/15 P)**

(2015/C 228/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Partijiet**

Appellanti: Rose Vision, S.L. (rappreżentanti: J.J. Marín López, avukat)

**Talbiet**

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) tal-5 ta' Marzu 2015, *Rose Vision u Seseña vs Il-Kummissjoni*, T-45/13, EU:T:2015:138.
- tiddikjara n-nullità tas-sospensjoni ta' pagamenti adottata mill-Kummissjoni u minn korpi oħra tal-Unjoni (b'mod partikolari l-Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka) fil-kuntest tal-verifiki 11-INFS-025 u 11-BA119-016, bil-konsegwenzi indikati fil-punt 51 tal-appell.
- tiddikjara li l-Kummissjoni wettqet ksur tal-provvedimenti kuntrattwali tal-kuntratt ta' għajjnuna tal-proġett FutureNEM relatati mal-obbligu ta' kunfidenzjalità, li fir-rigward tagħha l-Kummissjoni għandha tikkumpensa lil Rose Vision skont kif indikat fil-punt 93 tal-appell.
- tiddikjara r-responsabbiltà ekstrakuntrattwali tal-Kummissjoni fir-rigward ta' Rose Vision billi inkludietha fil-livell ta' twissija W 2 tas-Sistema ta' Twissijiet Bikrija (EWS) stabbilita bid-Deciżjoni 2008/969/KE, Euratom <sup>(1)</sup>, fir-rigward tal-EWS għall-użu tal-kompjuters tal-Kummissjoni u tal-aġenziji eżekuttivi, u billi ssospendiet il-pagamenti, fejn għaldaqstant għandha tikkumpensaha għad-danni patrimonjali u ekonomiċi u għad-danni morali indikati fil-punt 122 tal-appell.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

1. Żball ta' liġi billi qieset li kienet teżisti proroga tat-terminu stabbilit fil-paragrafu 5 tal-punt II.22 tal-kundizzjonijiet ġenerali FP7 għall-preżentazzjoni tal-verżjoni finali tar-rapporti ta' verifika 11-INFS-025 u 11-BA119-016 (punti 93 u 95 tas-sentenza appellata) u li l-Kummissjoni ma marritx kontra l-ftehim ta' għajjnuna (punt 97 tas-sentenza appellata).
2. Żball ta' liġi billi naqset milli timmotiva l-affermazzjoni li l-abbozz tar-rapport ta' verifika 11-INFS-025 "diġà kien stabbilixxa l-eżistenza ta' spejjeż ta' persunal speċifiċi li ma kinux eliġibbli għall-għajjnuna, kif ukoll il-ksur ta' provvedimenti kuntrattwali speċifiċi, li ġie kkonfermat fil-verżjoni definittiva tal-imsemmi rapport ta' verifika" (punt 99 tas-sentenza appellata).
3. Żball ta' liġi billi sostniet, b'riferiment għar-rapport ta' verifika 11-INFS-025, li Rose Vision "ma ppreżentat ebda element li jippermetti li jippermettu li jitqieghdu inkwistjoni l-konklużjonijiet tal-imsemmi rapport ta' verifika" (punt 101 tas-sentenza appellata) u li l-Kummissjoni ma marritx kontra l-ftehim ta' għajjnuna (punt 102 tas-sentenza appellata).
4. Żball ta' liġi billi ċaħdet l-eżistenza ta' ksur tal-provvedimenti kuntrattwali tal-kuntratt ta' għajjnuna tal-proġett FutureNEM relatati mal-obbligu ta' kunfidenzjalità (punt 104 tas-sentenza appellata).
5. Żball ta' liġi billi eskudiet ir-responsabbiltà tal-Unjoni għad-danni li rriżultaw mill-inkluzjoni ta' Rose Vision fil-livell ta' twissija W 2 tas-Sistema ta' Twissijiet Bikrija (EWS) stabbilita bid-Deciżjoni 2008/969/KE, u tas-sospensjoni ta' pagamenti lil Rose Vision (punt 120 tas-sentenza appellata).

<sup>(1)</sup> ĠU L 344, p. 125

# IL-QORTI ĠENERALI

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' April 2015 – Franza vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-259/13) <sup>(1)</sup>

**(“FAEGG — Taqsima ‘Garanzija’ — FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament — Miżuri ta’ għajjnuna għall-iżvilupp rurali — Żoni ta’ żvantaġġi naturali — Korrezzjoni finanzjarja fissa — Infiq imwettaq minn Franza — Kriterju ta’ tagħbija — Kontrolli fuq il-post — Garanziji proċedurali”)**

(2015/C 228/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

## Partijiet

**Rikorrenti:** Ir-Repubblika Franċiża (rappreżentanti: E. Belliard, D. Colas, C. Candat u G. de Bergues, aġenti)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Bianchi u G. von Rintelen, aġenti)

**Intervenjent insostenn tar-rikorrenti:** Ir-Renju ta’ Spanja (rappreżentanti: inizjalment N. Díaz Abad, sussegwentement A. Sampol Pucurull, abogados del Estado)

## Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/123 UE, tas-26 ta’ Frar 2013, dwar l-esklużjoni mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ta’ ċertu nefqa mgarrba mill-Istati Membri skont it-Taqsima ta’ Garanziji tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG), skont il-Fond Agrikolu Ewropew ta’ Garanzija (FAEG) u skont il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŽR) (ĠU L 67, p. 20).

## Dispożittiv

- 1) *Id-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/123 UE, tas-26 ta’ Frar 2013, dwar l-esklużjoni mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ta’ ċertu nefqa mgarrba mill-Istati Membri skont it-Taqsima ta’ Garanziji tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG), skont il-Fond Agrikolu Ewropew ta’ Garanzija (FAEG) u skont il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŽR), hija annullata sa fejn hija tapplika korrezzjoni finanzjarja fil-konfront tar-Repubblika Franċiża fil-kuntest ta’ miżuri ta’ għajjnuna għall-iżvilupp rurali għan-nagħaġ li ma kinux is-suġġett ta’ primjum tan-nagħaġ għas-snin finanzjarji 2008 u 2009.*
- 2) *Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.*
- 3) *Ir-Repubblika Franċiża hija kkundannata tbatli tliet kwarti tal-ispejjeż tagħha stess u tliet kwarti tal-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.*
- 4) *Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbatli kwart tal-ispejjeż tagħha stess u kwart tal-ispejjeż sostnuti mir-Repubblika Franċiża.*
- 5) *Ir-Renju ta’ Spanja għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess.*

<sup>(1)</sup> ĠU C 207, 20.07.2013.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Mejju 2015 – Vinci Energies Schweiz vs UASI – Accentro Real Estate (ESTAVIS 1993)****(Kawża T-327/11) <sup>(1)</sup>****(“Trade mark Komunitarja — Oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)**

(2015/C 228/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Vinci Energies Schweiz AG (Zürich, l-Isvizzera) (rappreżentant: M. Graf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: inizjalment G. Schneider, sussegwentement G. Schneider u D. Botis, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Accentro Real Estate AG, li precedentement kienet Estavis AG (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment T. Wieland, sussegwentement T. Wieland u S. Müller, avukati)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tal-31 ta' Marzu 2011 (Każ R 231/2010-1), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Vinci Energies Schweiz AG u Estavis AG.

**Dispożittiv**

- 1) Ma hemmx iktar lok li tingħata deċiżjoni fuq ir-rikors.
- 2) Ir-rikorrenti għandha tbat i-ispejjeż tagħha stess kif ukoll l-ispejjeż sostnuti mill-konvenut.
- 3) L-intervenjenti għandha tbat i-ispejjeż tagħha stess.

<sup>(1)</sup> ĠU C 269, 10.09.2011.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Mejju 2015 – Lidl Stiftung vs UASI – Adveo Group International (UNITED OFFICE)****(Kawża T-391/12) <sup>(1)</sup>****(“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Irtirar tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)**

(2015/C 228/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, il-Ġermanja) (rappreżentanti: M. Wolter u S. Paul, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: A. Poch u S. Hanne, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Adveo Group International, SA, li kienet Unipapel Industria, Comercio y Servicios, SL (Tres Cantos, Spanja) (rappreżentant: A. Tarí Lázaro, avukat)

**Suġġett**

Rikors kontra d-Deciżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tal-21 ta' Ġunju 2012, (Każ R 745/2011-1), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Lidl Stiftung & Co. KG u Adveo Group International, SA.

**Dispożittiv**

- 1) Ma hemmx iktar lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors.
- 2) Ir-rikorrenti hija kkundannata tbat l-ispejjeż tagħha, kif ukoll dawk sostnuti mill-konvenut. L-intervenjenti għandha tbat l-ispejjeż tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU C 355, 17.11.2012.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – Out of the blue vs UASI – Mombauer (REFLEXX)**

(Kawża T-48/13) <sup>(1)</sup>

**(“Trade mark Komunitarja — Oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni”)**

(2015/C 228/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Out of the blue KG (Lilienthal, il-Ġermanja) (rappreżentanti: G. Hasselblatt u I. George, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: inizjalment minn A. Poch, sussegwentement minn S. Hanne, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Meinhard Mombauer (Cologne, il-Ġermanja) (rappreżentant: M. Vohwinkel, avukat)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deciżjoni tar-Raba' Awla tal-Appell tal-UASI tad-19 ta' Novembru 2012 (Każ R 1656/2011-4) dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Out of the blue KG u Meinhard Mombauer.

**Dispożittiv**

- 1) Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors
- 2) Ir-rikorrenti u l-intervenjenti huma kkundannati għall-ispejjeż tagħhom, kif ukoll għal nofs l-ispejjeż tal-konvenut.

<sup>(1)</sup> ĠU C 86, 23.3.2013.



**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – APRAM vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-403/13) <sup>(1)</sup>[“**Rikors għal annullament — Fond ta’ koeżjoni — Regolament (KE) Nru 1164/94 — Tnaqqis tal-ghajjnuna finanzjarja — Nuqqas ta’ interess dirett — Inammissibbiltà**”]

(2015/C 228/15)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

**Partijiet**

Rikorrenti: APRAM – Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA (Funchal, il-Portugall) (rappreżentant: M. Gorjão Henriques, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni (rappreżentanti: P. Guerra e Andrade u D. Recchia, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 1870, tas-27 ta' Marzu 2013, dwar tnaqqis tal-ghajjnuna mogħtija mill-Fond ta' Koeżjoni għall-proġett “Żvilupp tal-infrastruttura portwarja tar-Regjun Awtonomu ta' Madeira – Port ta' Caniçal”, Madeira (il-Portugall).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) APRAM – Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠU C 367, 14.12.2013.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – Ackermann Saatzucht et vs Il-Parlament u Il-Kunsill**(Kawża T-559/14) <sup>(1)</sup>[“**Rikors għal annullament — Regolament (UE) Nru 511/2014 — Miżuri li jikkonċernaw l-osservanza mill-utenti fl-Unjoni tal-Protokoll ta’ Nagoya dwar l-aċċess għal riżorsi ġenetiċi u l-qsim ġust u ekwu ta’ benefiċċji li jirriżultaw mill-użu tagħhom — Nuqqas ta’ interess individwali — Inammissibbiltà**”]

(2015/C 228/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Ackermann Saatzucht GmbH & Co.KG (Irlbach, il-Germanja) u r-rikorrenti l-oħra li isimhom huwa inkluż fl-anness għad-digriet (rappreżentanti: P. de Jong, P. Vlaemminck u B. Van Vooren, avukati)

Konvenuta: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Visaggio, J. Rodrigues u R. Van de Westelaken, aġenti); u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Moore u M. Simm, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tar-Regolament (UE) Nru 511/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' April 2014, dwar miżuri ta' konformità għall-utenti mill-Protokoll ta' Nagoya dwar l-Aċċess għal Riżorsi Ġenetiċi u l-Qsim Ġust u Ekwu ta' Benefiċċji li Jirriżultaw mill-Użu tagħhom fl-Unjoni (ĠU L 150, p. 59).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni dwar it-talba għal intervent imressqa mill-European Seed Association (ESA).
- 3) Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness għandhom ibatu l-ispejjezi rispettivi tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 388, 3.11.2014.

---

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding et vs Il-Parlament u Il-Kunsill**

(Kawża T-560/14) <sup>(1)</sup>

**["Rikors għal annullament — Regolament (UE) Nru 511/2014 — Miżuri li jikkonċernaw l-osservanza mill-utenti fl-Unjoni tal-Protokoll ta' Nagoya dwar l-Aċċess għal Riżorsi Ġenetiċi u l-Qsim Ġust u Ekwu ta' Benefiċċji li Jirriżultaw mill-Użu tagħhom — Nuqqas ta' interess individwali — Inammissibbiltà"]**

(2015/C 228/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV (Hoorn NH, il-Pajjiżi l-Baxxi) u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness għad-digriet (rappreżentanti: P. de Jong, P. Vlaeminck u B. Van Vooren, avukati)

**Konvenuti:** Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Visaggio, J. Rodrigues u R. Van de Westelaken, aġenti); u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Moore u M. Simm, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tar-Regolament (UE) Nru 511/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' April 2014, dwar miżuri ta' konformità għall-utenti mill-Protokoll ta' Nagoya dwar l-Aċċess għal Riżorsi Ġenetiċi u l-Qsim Ġust u Ekwu ta' Benefiċċji li Jirriżultaw mill-Użu tagħhom fl-Unjoni (ĠU L 150, p. 59).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni dwar it-talbiet għal intervent imressqa mill-European Seed Association (ESA) u l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Produtturi tal-Ortikultura (IAPH).
- 3) ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 388, 03.11.2014.

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' Frar 2015 – NK Rosneft et vs Il-Kunsill****(Kawża T-69/15)**

(2015/C 228/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: NK Rosneft OAO (Moska, ir-Russja); RN-Shelf-Arctic OOO (Moska); RN-Shelf-Dalnyi Vostok ZAO (Yuzhniy Sakhalin, ir-Russja); RN-Exploration OOO (Moska); u Tagulskoe OOO (Krasnoyarsk, ir-Russja) (rappreżentant: T. Beazley, QC)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet**

- tannulla l-Artikolu 1(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/872/PESK, tal-4 ta' Diċembru 2014, li temenda d-Deċiżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina u d-Deċiżjoni 2014/659/PESK li temenda d-Deċiżjoni 2014/512/PESK <sup>(1)</sup>;
- tannulla l-Artikolu 1(3) sa (8) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1290/2014, tal-4 ta' Diċembru 2014 (it-“tieni Regolament li jemenda”), li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina, u jemenda r-Regolament (UE) Nru 960/2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 <sup>(2)</sup>;
- barra minn hekk jew sussidjarjament, tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/872/PESK u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1290/2014, sa fejn dawn japplikaw għar-rikorrenti; u
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw disa' motivi. Permezz ta' dawn il-motivi, huma jsostnu li l-Kunsill ma kellhiex kompetenza sabiex tadotta l-miżuri l-godda li jemendaw jew, jekk kellha kompetenza, ma setgħetx tadottahom legalment.

- L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw huma niesqa minn motivazzjoni suffiċjenti sabiex ikun jista' ssir stharrig ta' legalità u jiskru id-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti kif ukoll id-dritt tagħom għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva;
- It-tieni motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-ghan li l-miżuri l-godda li jemendaw jipprovaw jilhqum ma jikkostitwixxix għan legittimu tal-PESK;
- It-tielet motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw imorru kontra l-obbligi imposti fuq l-Unjoni mid-dritt internazzjonali taht il-Ftehim ta' partenarjat u ta' kooperazzjoni mar-Russja u/jew il-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT);
- Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li t-tieni Regolament li jemenda ma juri ebda rabta razzjonali bejn l-ghanijiet tad-Deċiżjoni u l-mezzi għall-implementazzjoni tagħha;
- Il-hames motiv, ibbażat fuq il-fatt li t-tieni Regolament li jemenda ma jimplementax b'mod xieraq id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni f'aspetti materjali;
- Is-sitt motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw imorru kontra l-prinċipju ta' ugwaljanza fi trattament u ta' eżerċizzju mhux arbitrarju tal-poter;

- Is-seba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw huma sproporzjonati meta mqabbla mal-ghan tad-Deciżjoni u, konsegwentement, jidhlu indebitament fil-kamp tal-kompetenzi legiżlattivi tal-Unjoni u jwasslu għal indhil sproporzjonat fid-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti;
- It-tmien motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw jimplikaw użu hażin ta' poter;
- Id-disa' motiv, ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri l-godda li jemendaw imorru kontra l-prinċipju ta' ċertezza legali minhabba l-assenza ta' ċarezza ta' kliem fundamentali.

<sup>(1)</sup> ĠU L 349, p. 58.

<sup>(2)</sup> ĠU L 349, p. 20.

---

**Rikors ippreżentat fil-25 ta' Frar 2015 – Opko Ireland Global Holdings vs UASI – Teva  
Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)**

**(Kawża T-106/15)**

(2015/C 228/19)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż*

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, l-Irlanda) (rappreżentanti: S. Malynicz, barrister, u A. Smith, solicitor)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jerusalem, Israel)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI**

*Applikant:* ir-rikorrenti

*Trade mark ikkontestata kkonċernata:* trade mark Komunitarja verbali "ALPHAREN" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 4 320 297

*Proċedimenti quddiem l-UASI:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deciżjoni kkontestata:* deciżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-UASI tas-26/11/2014 fil-Każ R 2387/2014-5

**Talbiet**

- tannulla d-deciżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 1(d)(2) tar-Regolament Nru 216/96 inkwantu Membru tal-Bord tal-Appell li adotta d-deciżjoni tal-Bord tal-Appell tal-2009 kien ukoll Membru tal-Bord li adotta d-deciżjoni kkontestata;
- Ksur tal-Artikolu 50 tar-Regolament ta' Implementazzjoni billi invokat provi godda li ma kinux ġew prodotti quddiem l-UASI fl-ewwel proċedimenti ta' oppożizzjoni.

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 billi naqset milli timponi l-oneru tal-prova fl-oppożizzjoni sabiex tipprova x-xebh bejn il-prodotti inkwistjoni lill-parti li qed topponi.
- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 peress li l-Bord tal-Appell żbalja fl-identifikazzjoni tal-pubbliku rilevanti u fl-evalwazzjoni tal-probabbiltà ta' konfużjoni.

---

### Rikors ippreżentat fl-20 ta' Marzu 2015 – Evropaïki Dynamiki vs Il-Parlament

(Kawża T-136/15)

(2015/C 228/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

**Rikorrenti:** Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateni, il-Greċja) (rappreżentanti: I. Ampazis u M. Sfyri, avukati)

**Konvenut:** Il-Parlament Ewropew

#### Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tat-13 ta' Frar 2015 (302534) tal-Viċi President tal-Parlament Ewropew li tiċhad l-applikazzjoni konfermatorja tar-rikorrenti għal aċċess għal dokumenti tal-Parlament Ewropew dwar it-talbiet kollha għal kwotazzjoni fil-lottijiet kollha tas-sejha għal offerti Nru ITS08 – Provvista ta' servizzi esterni għas-servizzi IT 2008S/149-199622 (skont ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni) u li tikkonferma d-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament tat-18 ta' Diċembru 2014, u
- tikkundanna lill-Parlament għall-ispejjeż legali u għal spejjeż oħra li r-rikorrenti sostniet b'rabta ma dan ir-rikors, anki jekk ir-rikors jiġi miċhud.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel nett, ir-rikorrenti ssostni li l-Parlament ma wettaqx evalwazzjoni individwali tad-dokumenti mitluba u saħansitra rrifjutat aċċess parzjali għad-dokumenti mitluba, bi ksur tal-Artikolu 4(6) tar-Regolament Nru 1049/2001 <sup>(1)</sup>.
2. It-tieni nett, ir-rikorrenti ssostni li l-ġustifikazzjonijiet mogħtija mill-Parlament fir-rigward tal-protezzjoni tas-sigurtà pubblika, tal-hajja privata tal-individwu, tal-interessi kummerċjali ta' persuna fiżika jew ġuridika u tal-proċess ta' teħid ta' deċiżjoni għandhom jiġu miċhuda għaliex kompletament infondati.

---

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, P. 331)

---

### Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2015 – European Dynamics Luxembourg u Evropaïki Dynamiki vs Il-Parlament Ewropew

(Kawża T-164/15)

(2015/C 228/21)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

#### Partijiet

**Rikorrenti:** European Dynamics Luxembourg SA (Lussemburgu, il-Lussemburgu), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateni, il-Greċja) (rappreżentanti: I. Ambazis u M. Sfyri, avukati)

Konvenuta: Il-Parlament Ewropew

### Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew li giet innotifikata lir-rikorrenti bl-ittra Nru D (2015)7680 tat-13 ta' Frar 2015 u li kklassifikat l-offerta tar-rikorrenti fit-tielet pożizzjoni f'wiehed minn tmien lottijiet, iktar preċiżament il-lott 3, fil-kuntest tal-proċedura bil-miftuh ta' sejha għal offeriti Nru 2014/S 066-111912 imsejha "PE/ITEC-ITS14 Provvista ta' servizzi IT esterni";
- tikkundanna lill-Parlament jikkumpensa d-dannu subit mir-rikorrenti abbażi tat-telf tal-opportunità li jiġu kklassifikati fl-ewwel pożizzjoni għall-lott 3 tal-kuntratt qafas ITS14, liema dannu dawn jevalwaw *ex aequo et bono* għal miljun u hames mitt elf euro (EUR 1 500 000,00), flimkien mal-interessi mid-data tas-sentenza li għandha tinghata jew għal kull ammont iehor iddeterminat mill-Qorti Generali; u
- tikkundanna lill-Parlament għall-ispejjeż kollha tar-rikorrenti

### Motivi u argumenti prinċipali

Skont ir-rikorrenti, id-deċiżjoni kkontestata għandha tiġi annullata abbażi tal-Artikolu 263 TFUE minhabba li l-Parlament kiser:

1. l-obbligu ta' motivazzjoni tiegħu sa fejn dan ipprova motivazzjoni insuffiċjenti f'dak li jikkonċerna l-evalwazzjoni tal-offerta teknika li biha r-rikorrenti pparteċipaw fis-sejha għall-offerti inkwistjoni u sa fejn dan ma pprovdilhomx informazzjoni finanzjarja relattiva għall-offerti tal-konsorzji magħżula;
2. it-termini tad-dokumenti kuntrattwali (speċifikazzjonijiet tas-sejha għall-offerti u direttivi kumplimentari) li kien fassal huwa stess, sa fejn dan applika, fl-evalwazzjoni tal-offerti finanzjarji tal-partecipanti, metodu ta' kalkolu li kien differenti minn dak previst fid-dokumenti ċċitati iktar 'il fuq; u
3. it-termini tad-dokumenti kuntrattwali u tad-dritt tal-Unjoni Ewropea, sa fejn dan evita li jidentifika u li jeżamina l-kwistjoni tal-offerti anormalment baxxi.

---

## Rikors ipprezentat fis-7 ta' April 2015 – Ryanair u Airport Marketing Services vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-165/15)

(2015/C 228/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Ryanair Ltd (Dublin, l-Irlanda) u Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (rappreżentanti: G. Berrisch, E. Vahida, u G. Metaxas-Maranghidis, avukati, u B. Byrne, Solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

- tannulla l-Artikolu 1(1) u (2) kif ukoll l-Artikoli 3, 4 u 5 (sa fejn dawn jirrigwardaw l-Artikolu 1(1) u (2)) tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tat-23 ta' Lulju 2014, dwar l-ghajjnuna mill-Istat SA.22614 li tiddikajar li Ryanair u Airport Marketing Services irċevew mill-Kamra tal-kummerċ u tal-industrija ta' Pau-Béarn għajjnuna mill-Istat illegali, inkompatibbli mas-suq intern; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u tad-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti, sa fejn il-Kummissjoni ma ppermettietx lir-rikorrenti jaċċedu għall-fajl tal-investigazzjoni u ma poġġiethomx f'sitwazzjoni fejn ikunu jistgħu jagħmlu validament l-osservazzjonijiet tagħhom.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE, sa fejn il-Kummissjoni imputat b'mod żbaljat il-mizuri kkonċernati lill-Istat.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE, sa fejn il-Kummissjoni rrifjutat b'mod żbaljat li tibbaża ruhha fuq analiżi komparattiva, li kienet twassalha sabiex tasal għall-konklużjoni li r-rikorrenti ma nghatawx għajjnuna. Sussidjarjament, il-Kummissjoni ma assenjatx valur xieraq lis-servizzi ta' kummerċjalizzazzjoni; ċaħdet b'mod żbaljat ir-raġunijiet għad-deċiżjoni tal-ajruport li jakkwista dawn is-servizzi; ċaħdet b'mod żbaljat il-possibbiltà li parti mis-servizzi ta' kummerċjalizzazzjoni setgħu ġew akkwistati għal raġunijiet ta' interess ġenerali; ma analizzatx il-kuntratti ta' kummerċjalizzazzjoni mill-perspettivi distinti tal-proprjetarju u tal-operatur tal-ajruport abbażi tal-kriterju ta' investitur li jopera f'economija tas-suq; ibbażat il-konklużjonijiet tagħha fuq informazzjoni inkompleta u mhux xierqa sabiex tikkalkola l-profitabbiltà tal-ajruport; hadet inkunsiderazzjoni perijodu ta' żmien qasir wisq; ibbażat ruhha unikament u b'mod żbaljat fuq rotot miftiehma u ma haditx inkunsiderazzjoni l-esternalitajiet tan-netwerk li l-ajruport seta' jistenna li jikseb mir-relazzjoni ma' Ryanair. F'kull każ, anki jekk ir-rikorrenti kienu bbenefikaw minn vantaġġ, il-Kummissjoni ma stabbilixxietx li dan kien vantaġġ selettiv.
4. Ir-raba' motiv ibbażat, sussidjarjament, fuq il-ksur tal-Artikoli 107(1) u 108(2) TFUE, sa fejn il-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi meta wasslet għall-konklużjoni li l-ghajjnuna mogħtija lil Ryanair u lil AMS kienet ekwivalenti għat-telf marginali akkumulat tal-ajruport ta' Pau minflok għall-benefiċċju reali ta' Ryanair u AMS. Il-Kummissjoni missha eżaminat sa liema punt l-allegat vantaġġ kien effettivament ġie ttrasferit lill-passiġġieri ta' Ryanair. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ma kkwantifikatx il-vantaġġ kompetittiv li Ryanair allegatament ibbenefika minnu bis-saħħa tal-flussi ta' hłas (allegatament) b'telf tal-ajruport ta' Pau. Fl-aħħar nett, hija ma spjegatx suffiċjentement kif l-irkupru tal-ammont tal-ghajjnuna msemmi fid-deċiżjoni kien neċessarju sabiex jiżgura l-istabbiliment mill-ġdid tas-sitwazzjoni li kienet teżisti qabel l-ghoti tal-ghajjnuna.

---

**Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2015 – Beele Engineering vs UASI (WE CARE)**

(Kawża T-220/15)

(2015/C 228/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Beele Engineering BV (Aalten, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: M. Ring, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI**

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "WE CARE" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12 610 143

Deciżjoni kkontestata: Deciżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-UASI tal-15 ta' Jannar 2015 fil-Każ R 1424/2014-5

**Talbiet**

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

---

**Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2015 – Beele Engineering vs UASI (WE CARE)****(Kawża T-222/15)**

(2015/C 228/24)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

*Rikorrenti:* Beele Engineering BV (Aalten, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: M. Ring, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI**

*Trade mark inkwistjoni:* it-trade mark figurattiva li tinkludi l-elementi verbali “WE CARE” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12 610 275

*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tal-11 ta' Frar 2015 fil-Każ R 1933/2014-1

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob lill-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

---

**Rikors ipprezentat fis-27 ta' April 2015 – Morton's of Chicago vs UASI – Mortons the Restaurant (MORTON'S)****(Kawża T-223/15)**

(2015/C 228/25)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet**

*Rikorrenti:* Morton's of Chicago (Chicago, l-Istati Uniti) (rappreżentant: J. Moss, (avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Mortons the Restaurant Ltd (Londra, ir-Renju Unit)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI**

*Proprietarju tat-trade mark ikkontestata:* ir-rikorrent



*Trade mark ikkontestata kkonċernata:* trade mark Komunitarja figurattiva li tinkludi l-element verbali "MORTON'S" – Trade mark Komunitarja Nru 3 951 291

*Proċedimenti quddiem l-UASI:* proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tat-12 ta' Frar 2015 fil-Każ R 46/2014-1

#### **Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż tal-proprietarju.

#### **Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 8(4) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 52(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

---

### **Rikors ipprezentat fl-4 ta' Mejju 2015 – QuaMa Quality Management vs UASI – Microchip Technology (medialbo)**

**(Kawża T-225/15)**

(2015/C 228/26)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

#### **Partijiet**

*Rikorrenti:* QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Russ, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

*Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell:* Microchip Technology, Inc. (Chandler, l-Istati Uniti tal-Amerika)

#### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI**

*Applikant:* ir-rikorrenti

*Trade mark ikkontestata kkonċernata:* trade mark Komunitarja verbali "medialbo" – Applikazzjoni Nru 11 454 766

*Proċedimenti quddiem l-UASI:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tar-raba' Bord tal-Appell tal-UASI tad-19 ta' Frar 2015, fil-Każijiet magħquda R 1809/2014-4 u R 1680/2014-4

#### **Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 41(1) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

---

**Rikors ipprezentat fil-15 ta' Mejju 2015 – Łabowicz vs UASI – Pure Fishing (NANO)****(Kawża T-237/15)**

(2015/C 228/27)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrent:* Edward Łabowicz (Kłodzko, il-Polonja) (rappreżentant: M. Żygadło, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Pure Fishing, Inc. (Spirit Lake, l-Istati Uniti)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI***Proprjetarju tat-trade mark ikkontestata:* ir-rikorrent*Trade mark ikkontestata kkonċernata:* trade mark Komunitarja figurattiva li tinkludi l-element verbali "NANO" – Trade mark Komunitarja Nru 6 649 818*Proċedimenti quddiem l-UASI:* proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tal-5 ta' Marzu 2015 fil-Każ R 2426/2013-1**Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Misinterpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament Nru 207/2009;
  - Ksur tal-Artikoli 76 u 83 tar-Regolament Nru 207/2009;
  - Ksur tal-Artikoli 6 u 14 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali dwar, rispettivament, id-dritt għal smiġh xieraq u l-projbizzjoni tad-diskriminazzjoni.
-

**Rikors ippreżentat fit-13 ta' Mejju 2015 – Novartis vs UASI – Meda (Zimara)****(Kawża T-238/15)**

(2015/C 228/28)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrenti:* Novartis AG (Basel, l-Isvizzera) (rappreżentant: M. Douglas, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Meda AB (Solna, l-Isvvezja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI***Applikanti:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell*Trade mark ikkontestata kkonċernata:* ir-trade mark verbali Komunitarja “Zimara” – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 9 782 764*Proċedimenti quddiem l-UASI:* proċedimenti ta' oppożizzjoni*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-UASI tas-6 ta' Marzu 2015 fil-Każ R 636/2014-5**Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- ksur tal-Artikolu 8(1) tar-Regolament Nru 207/2009 dwar it-trade mark Komunitarja

---

**Rikors ippreżentat fil-15 ta' Mejju 2015 – Klyuyev vs Il-Kunsill****(Kawża T-244/15)**

(2015/C 228/29)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrent:* Andriy Klyuyev (Donetsk, l-Ukrajna) (rappreżentant: R. Gherson, solicitor)*Konvenut:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea**Talbiet**

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2015/364/PESK, tal-5 ta' Marzu 2015, li temenda d-Deċiżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 62, p. 25) u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/357, tal-5 ta' Marzu 2015, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 62, p. 1) sa fejn jirrigwardaw lir-rikorrent;

- sussidjarjament, tiddikjara li l-Artikolu 1(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, tal-5 ta' Marzu 2014, (kif emendata) u l-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru<sup>o</sup>208/2014, tal-5 ta' Marzu 2014 (kif emendat), ma humiex applikabbli sa fejn jirrigwardaw lir-rikorrent minhabba l-illegalità tagħhom;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinwoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-fatt li d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, tal-5 ta' Marzu 2014, kif emendata (iktar 'il quddiem, id-“Deciżjoni”), sa fejn hija timponi miżuri restrittivi kontra r-rikorrent, ma hijiex kompatibbli mal-ghanijiet li hija tinwoka b'mod esplicitu (b'mod partikolari, id-demokrazija; l-istat tad-dritt; ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem), u ma taqax taht il-prinċipji u l-ghanijiet tal-politika barranija u ta' sigurtà komuni (PESK) iddefiniti fl-Artikolu 21 UE. Il-kundizzjonijiet li jippermettu li jiġi invokat l-Artikolu 29 UE ma humiex għaldaqstant issodisfatti mid-Deciżjoni. Minhabba li din hija invalida, il-Kunsill ma setax jibbaża ruhu fuq l-Artikolu 215(2) TFUE sabiex jistabbilixxi r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014, tal-5 ta' Marzu 2014, kif emendat (iktar 'il quddiem, ir-“Regolament”). Avvenimenti reċenti għamluha ċara li r-rikorrent ma huwiex ser jinghata trattament xieraq, indipendenti jew imparzjali mill-awtoritajiet kriminali jew gudiżzarji tal-Ukrajna.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent ma ssodisfax il-kriterji ta' inkluzjoni fl-anness tad-Deciżjoni u tar-Regolament (iktar 'il quddiem, l-“atti kkontestati”). Ir-rikorrent ma kienx, fid-data tal-inkluzjoni tiegħu fil-lista, suġġett għal proċeduri kriminali mill-awtoritajiet tal-Ukrajna għal miżapproprjazzjoni ta' fondi jew ta' beni pubbliċi jew għal abbuż ta' poter, li jikkawżaw minn dan il-fatt telf għal fondi jew beni pubbliċi tal-Ukrajna.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill kiser id-drittijiet tad-difiża u d-dritt għal protezzjoni gudiżzarja effettiva tar-rikorrent. Ir-rikorrent ma ngħatax provi serji, kredibbli jew konkreti insostenn ta' argument li jiġġustifika l-impożizzjoni ta' miżuri restrittivi fir-rigward tiegħu. B'mod partikolari, ma teżisti l-ebda prova ta' eżami rigoruż jew imparzjali tal-kwistjoni dwar jekk il-motivi allegati, li jingħad li jiġġustifikaw klassifikazzjonijiet godda, humiex fondati fid-dawl tal-argumenti preżentati mir-rikorrent.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill ma tax lir-rikorrent motivi suffiċjenti għall-inkluzjoni tiegħu. Il-motivazzjoni ma tinkludi l-ebda dettall u tikkonsisti sempliċement f'formulazzjoni sterjotipika ġenerali.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill kiser b'mod gravi d-drittijiet fundamentali għall-proprjetà u għar-reputazzjoni tar-rikorrent. Il-miżuri restrittivi ma kinux “previsti mil-liġi”; huma ġew imposti mingħajr garanziji xierqa li jippermettu lir-rikorrent jesponi l-argumenti tiegħu b'mod effettiv quddiem il-Kunsill; huma ma humiex limitati għal proprjetà speċifika li jingħad li tirrappreżenta fondi pubbliċi miżapproprjati, u lanqas għall-ammont tal-fondi allegatament miżapproprjati; huma ġew ittrattati bħala indikazzjoni ta' htija li twassal għal azzjonijiet li jikkawżaw preġudizzju quddiem qrati ohra.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kunsill ibbaża ruhu fuq fatti materjalment inezatti. L-allegazzjoni li r-rikorrent huwa suġġett għal proċeduri kriminali mill-awtoritajiet tal-Ukrajna għall-miżapproprjazzjoni ta' fondi jew ta' beni pubbliċi jew għal abbuż ta' poter, li jikkawżaw minn dan il-fatt telf għal fondi jew beni pubbliċi tal-Ukrajna, jew li jista' jkun hati ta' dawn il-fatti, hija manifestament żbaljata.
7. Is-seba' motiv, imqajjem insostenn tad-dikjarazzjoni ta' illegalità, ibbażat fuq il-fatt li jekk l-Artikolu 1(1) tad-Deciżjoni u l-Artikolu 3(1) tar-Regolament jiġu interpretati b'mod li jkopru a) kull investigazzjoni ta' awtorità tal-Ukrajna, indipendentement mill-kwistjoni dwar jekk teżistix deciżjoni jew proċedura gudiżzarja li sservi ta' bażi għaliha, li tikkontrollaha jew li tissorveljaha; u/jew b) kull “abbuż ta' poter fil-kwalità ta' persuna b'kariga pubblika sabiex jittiehed vantaġġ” ingust indipendentement mill-kwistjoni dwar jekk teżistix allegazzjoni ta' miżapproprjazzjoni ta' fondi pubbliċi, il-kriterju ta' klassifikazzjoni jkun, fid-dawl tal-portata u tal-kamp ta' applikazzjoni arbitrarji li jirriżultaw minn interpretazzjoni tant wiesgha, nieqsa minn bażi legali rilevanti u/jew sproporzjonat meta mqabbel mal-ghanijiet tad-Deciżjoni u tar-Regolament. Il-kriterju ta' klassifikazzjoni jkun għaldaqstant illegali.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – Stichting Greenpeace Nederland u PAN Europe vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-232/11) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/30)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 194, 2.7.2011.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju Unit vs Il-Bank Ċentrali Ewropew****(Kawża T-45/12) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/31)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 98, 31.03.2012.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Mejju 2015 – ClientEarth et vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-8/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/32)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 71, 9.3.2013.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Mejju 2015 – GRE vs UASI – Villiger Söhne (LIBERTE american blend)****(Kawża T-30/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/33)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 79, 16.03.2013.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju Unit vs BĈE****(Kawża T-93/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/34)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 114, 20.04.2013.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Mejju 2015 – PAN Europe u Confédération paysanne vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-671/13) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/35)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 52, 22.2.2014.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Hoteles Catalonia vs UASI – Fundació Catalunya-La Pedrera, fundació especial (HOTEL CATALONIA LA PEDRERA)**

**(Kawża T-358/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/36)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol*

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 253, 04.08.2014.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Mejju 2015 – EEB vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-462/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/37)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 315, 15.09.2014.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2015 – Grupo Bimbo vs UASI (Forma ta' ħobż għas-sandwiċ tond)**

**(Kawża T-542/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 228/38)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol*

Il-President tat-Tielet Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 339, 29.9.2014.

## IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-3 ta' Ġunju 2015 – Gross vs SEAE**

(Kawża F-78/14) <sup>(1)</sup>

*(Servizz pubbliku — Persunal tas-SEAE — Uffiċjali — Promozzjoni — Artikoli 43 u 45(1) tar-Regolamenti tal-Persunal — Eżami komparattivi tal-merti tal-uffiċjali kollha li jistgħu jiġu promossi — Uffiċjali proposti mid-dipartimenti tas-SEAE u uffiċjali mhux proposti — Tehid inkunsiderazzjoni tar-rapporti ta' evalwazzjoni — Evalwazzjonijiet esklużivament letterali)*

(2015/C 228/39)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrent: Philipp Oliver Gross (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: inizjalment D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas u J.-N. Louis, avukati, sussegwentement J.-N. Louis, avukat)

Konvenut: Is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (rappreżentanti: S. Marquardt u M. Silva, aġenti)

### Suġġett tal-kawża

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni li r-rikorrent ma jiġix promoss għall-grad segwenti fil-proċedura ta' promozzjoni 2013 tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE).

### Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, tad-9 ta' Ottubru 2013, li tistabbilixxi l-lista tal-uffiċjali promossi abbażi tal-proċedura ta' promozzjoni 2013 hija annullata sa fejn l-isem ta' P. O. Gross ma huwiex inkluż fiha.
- 2) Is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandu jbati l-ispejjeż tiegħu u huwa kkundannat ibati l-ispejjeż sostnuti minn P. O. Gross.

<sup>(1)</sup> ĠU C 388, 3.11.2014, p. 31.

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (Imhalef uniku) tat-3 ta' Ġunju 2015 Bedin vs Il-Kummissjoni**

(Kawża F-128/14) <sup>(1)</sup>

*(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Proċedura dixxiplinari — Sanzjoni dixxiplinari — Rwoli u setgħat rispettivi tal-Bord tad-Dixxiplina u l-Awtorità tal-Hatra — Evalwazzjoni tar-realtà tal-fatti lmentati)*

(2015/C 228/40)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrent: Luc Bedin (Watermael-Bisfort, il-Belġju) (rappreżentant: L. Vogel, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u C. Ehrbar, aġenti)

### **Suġġett tal-kawża**

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra li timponi fuq ir-rikorrent sanzjoni dixxiplinari ta' sospensjoni tal-avvanz fl-iskala għall-perijodu ta' 12-il xahar.

### **Dispożittiv**

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *L. Bedin għandu jbati l-ispejjeż tiegħu u huwa kkundannat ibati l-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.*

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 34, 02.02.2015, p. 51.









ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**